

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 30 (1957)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Elavi 1

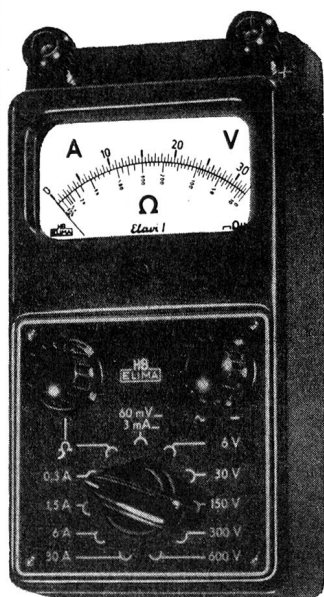
Aktiengesellschaft, Basel

ELAVI I  
das neue, **preisgünsti-**  
**ge** Vielfach-Messinstru-  
ment für Gleich- und  
Wechselstrom und für  
direkte Widerstands-  
messungen.

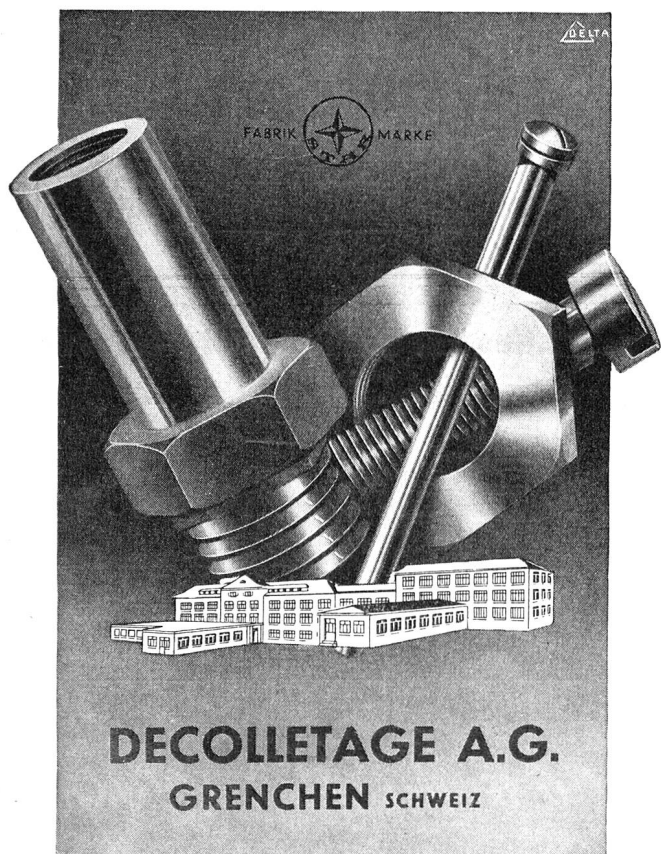
0...3 mA bis 0...30 A  
0...6 V bis 0...600 V  
0...10 k/Ohm

Preis Fr. 123.—

Verlangen Sie den aus-  
führlichen Prospekt  
oder gleich ein Instru-  
ment zur Ansicht ohne  
Kaufverpflichtung



## CAMILLE BAUER



**DECOLLETAGE A.G.**  
GRENCHEN SCHWEIZ

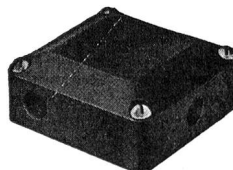
## TDC Kabel-Abzweigdosen



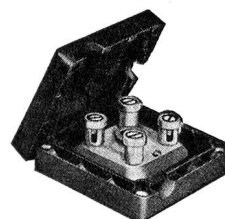
Gehäuse aus Bakelit

braun oder weiss  
500 V — 1,5 mm<sup>2</sup>

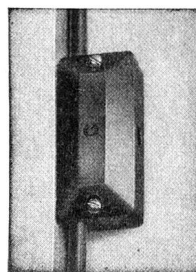
für trockene Räume



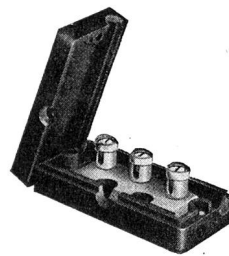
2974 br



2974 c



2977 br



2977 c

## Keramische Kabel-Abzweigdosen aus Steatit

wasser- oder staubdicht  
mit

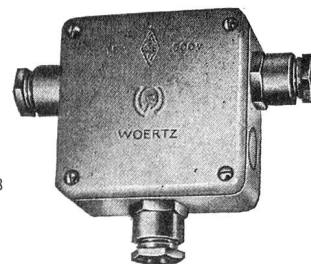
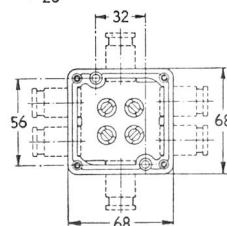
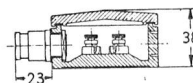
Kabelstopfbuchsen oder Thermoplast-Rohrstutzen

Serie Nr. 3020 für 4 × 1,5 mm<sup>2</sup>

Serie Nr. 3050 bis 6 × 4 mm<sup>2</sup>

Serie Nr. 3041 bis 5 × 10 mm<sup>2</sup>

Speziell geeignet für Kabel  
Type TDC, TDCv, GK oder GKc



Nr. 3023

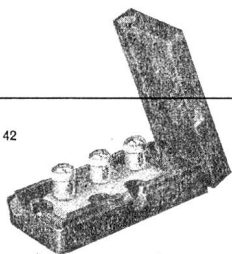
**OSKAR WOERTZ** *Basel*  
TEL. (061) 34 55 50

**Association Suisse des of. et sof. tg. camp.**  
**Schweiz. Vereinigung Ftg. Of. und Uof.**  
 Präsident: Cap, Laederach Gilbert-H., Direction des téléphones Genève  
 Tel. bureau (022) 24 37 99, privé 33 77 99, c.chm. VII 11345

**Journal, revues, autres publications.** Nous recevons régulièrement diverses publications susceptibles d'intéresser les membres de notre association. Pour que cette documentation puisse profiter à chacun, il a été décidé de faire circuler deux serviettes ad hoc que les chefs de groupe auront pour tâche de mettre à la disposition des intéressés. Nous leur suggérons à ce propos de ne pas se limiter à la simple mention de «stamm», pendant lesquelles les revues pourraient être feuilletées; les membres qu'un article déterminé intéresserait particulièrement pourraient en poursuivre la lecture à domicile, tout en veillant à ne pas retarder la transmission de la serviette. Les intéressés pourraient aussi s'inscrire (par une simple mention sur la couverture) pour recevoir telle ou telle publication en fin du circuit.

**Zeitschriften.** Wir erhalten diverse Zeitschriften, welche die Mitglieder unserer Vereinigung interessieren können. Um allen diese Dokumentation zur Verfügung zu stellen, haben wir beschlossen, zwei Mappen zirkulieren zu lassen, mit der Bitte an die Herren Gruppenchefs, diese ihren Kameraden zur Kenntnis zu geben. In dieser Hinsicht schlagen wir ihnen vor, kurze Sitzungen abzuhalten. Am Stammtisch würden die Zeitschriften ausgeteilt; sie könnten auch nach Hause mitgenommen werden, jedoch ohne die Weiterleitung der Mappe zu verzögern. Um eine bestimmte Revue nach der Zirkulation wieder zu erhalten, kann man es auf dem Einband vermerken.

Der Vorstand.



Wir suchen

**Zeichner**  
**Kabel-Abweiger**  
**Konstrukteure**

Wasser- oder staubdicht  
 mit

Kabelstopfbuchsen oder Thermoplast-Rohrstutzen

Serie Nr. 3020 für 4x1,5 mm  
 für die Bearbeitung von Auf-  
 gaben der automatischen Tele-  
 phonie, der Fernsteuerung und  
 Fernleitung. Interessante Be-  
 schaffungsmöglichkeiten.

Handschriftliche Offerten mit  
 Angabe der Gehaltsansprüche  
 und mit Beilage der Zeugnis-  
 abschriften und Referenzen er-  
 beten an  
**CHR. GFELLER AG. Fabrik**  
 für elektrische und feinmecha-  
 nische Apparate, Bern-Bümpliz.



Zu kaufen gesucht

**Amateur-Kurzwellenempfänger**

(es kommen auch Flz. Empfänger in Frage)  
 Detaillierte Offerten an W. Gampel, Zümkerstrasse 12,  
 Kuesnacht-Zürich.

**HOLWAG**  
 WOLLEN Aarg. Tel. (057) 61067-61097  
 Fabrik für  
 flexible und elastische  
 Leitungsschläuche  
 für Telefon  
 Funkgeräte  
 und elektr.  
 Apparate

**Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG**  
**Dottikon**

Wir fabrizieren:

Militärsprengstoffe

Sicherheitsprengstoffe «Aldorlit» und «Argonit»

Zwischenprodukte für die chemische Industrie

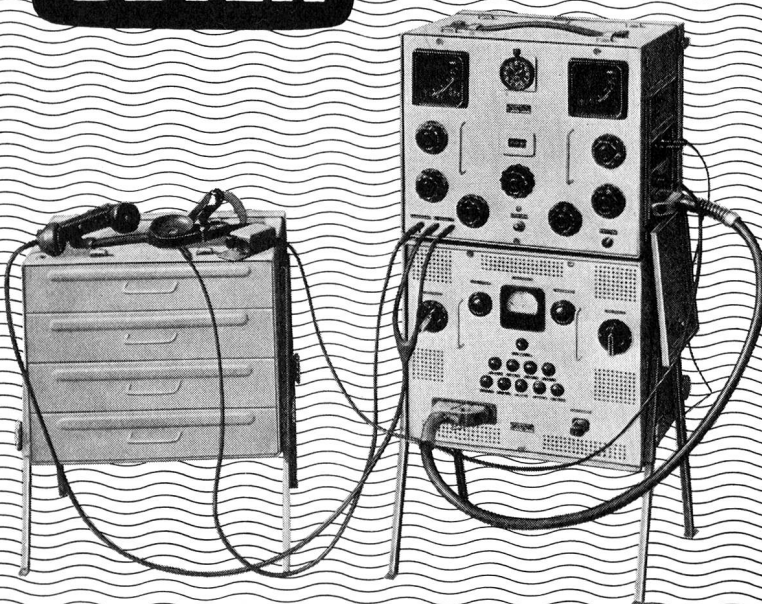
Benzol, Toluol, Xylol

Technische Benzine

**Alles für die RS und den WK**  
 kauft der Wehrmann vorteilhaft bei  
**Camirada**  
 Spezialgeschäft für Militär-Artikel  
 bei der Kaserne Zürich Telefon (051) 23 55 63

**Saderan** erfrischt u. stärkt zugleich!  
 Verlangen Sie bitte Gratismuster SADEC AG., Rüti ZH

*Zellweger*  
**USTER**

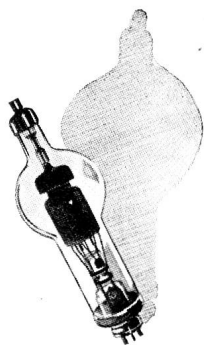


## 200-Watt-Einseitenband- Kurzwellenstation, die Station der Zukunft

Die Zellweger AG. Uster schuf die erste Militärfunkstation für Telefonbetrieb mit **Einseitenbandmodulation** und Fernschreibbetrieb mit **echter Frequenzschubtastung**.

**Zellweger AG. Apparate- und Maschinenfabriken Uster**  
Uster/Zürich





Parmi une série de tubes modernes qui ont fait leurs preuves en exploitation, vous choisirez celui qu'il vous

faut pour votre émetteur, votre générateur HF ou votre commande électronique.

- SÉCURITÉ DE SERVICE MAXIMUM
- LONGUE DURÉE DE VIE
- EXCELLENT RENDEMENT
- PRIX INTÉRESSANT

Demandez notre catalogue n° 2322 F réunissant les principales caractéristiques de tous les tubes Brown Boveri. Nous vous l'enverrons gratuitement et vous aiderons volontiers à résoudre vos problèmes.

**S.A. BROWN, BOVERI & CIE  
BADEN (SUISSE)**

## TUBES D'ÉMISSION • THYRATRONS • VALVES REDRESSEUSES

